ZERTIFIKAT
CERTIFICATE

Hiermit wird bescheinigt, dass die Firma / *This certifies that the company*

dormakaba Deutschland GmbH
Dorma Platz 1
58256 Ennepetal
Deutschland

berechtigt ist, das unten genannte Produkt mit dem abgebildeten Zeichen zu kennzeichnen
is authorized to provide the product mentioned below with the mark as illustrated

Fertigungsstätte: *Manufacturing plant:*	**Werk 01**
Beschreibung des Produktes: (Details s. Anlage 1) *Description of product:* *(Details see Annex 1)*	**Antriebe für Drehflügeltüren** *Swing door drive* **ED 100, ED 250, ED 250 PA, ED 900**
Geprüft nach: *Tested in accordance with:*	**DIN 18650-1: 2010** **DIN 18650-2:2010** **EN 16005:2012/ AC:2015** **EN ISO 13849-1:2015** **ASR A1.7:2009** **IEC 60335-2-103:2015, AMD1:2017, AMD2:2019** **EN 60335-2-103:2015**
Hinweis: *Remark:*	**Siehe Annex**

TÜV NORD CERT GmbH
Baumuster geprüft
Freiwillige Zertifizierung

Registrier-Nr. / *Registered No.* 44 780 13068022
Prüfbericht Nr. / *Test Report No.* 3527 4829
Aktenzeichen / *File reference* 8003021529

Gültigkeit / *Validity*
von / *from* 2020-12-09
bis / *until* 2025-12-08

Zertifizierungsstelle der
TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2020-12-14

TÜV NORD CERT GmbH Langemarckstraße 20 45141 Essen www.tuev-nord-cert.de technology@tuev-nord.de

Bitte beachten Sie auch die umseitigen Hinweise
Please also pay attention to the information stated overleaf

Hinweise zum TÜV NORD- Zertifikat

Dieses TÜV NORD - Zertifikat gilt nur für die umseitig bezeichnete Firma und das angegebene Produkt. Es kann nur von der Zertifizierungsstelle auf Dritte übertragen werden.

Notwendige Bedienungs- und Montageanweisungen müssen jedem Produkt beigefügt werden.

Jedes Produkt muss deutlich einen Hinweis auf den Hersteller oder Importeur und eine Typenbezeichnung tragen, damit die Identität des geprüften Baumusters mit den serienmäßig in den Verkehr gebrachten Produkten festgestellt werden kann.

Der Inhaber des TÜV NORD - Zertifikates ist verpflichtet, die Fertigung der Produkte laufend auf Übereinstimmung mit den Prüfbestimmungen zu überwachen und insbesondere die in den Prüfbestimmungen festgelegten oder von der Zertifizierungsstelle geforderten Kontrollprüfungen ordnungsgemäß durchzuführen.

Bei Änderungen am geprüften Produkt ist die Zertifizierungsstelle umgehend zu verständigen.

Bei Änderungen und bei befristeten Zertifikaten ist das Zertifikat nach Ablauf der Gültigkeit urschriftlich an die Zertifizierungsstelle zurückzugeben. Die Zertifizierungsstelle entscheidet, ob das Zertifikat ergänzt werden kann oder ob eine erneute Zertifizierung erforderlich ist.

Für das TÜV NORD - Zertifikat gelten außer den vorgenannten Bedingungen auch alle übrigen Bestimmungen des allgemeinen Vertrages. Es hat solange Gültigkeit, wie die Regeln der Technik gelten, die der Prüfung zu Grunde gelegt worden sind, sofern es nicht auf Grund der Bedingungen des allgemeinen Vertrages früher zurückgezogen wird.

Dieses TÜV NORD - Zertifikat verliert seine Gültigkeit und muss unverzüglich der Zertifizierungsstelle zurückgegeben werden, falls es ungültig wird oder für ungültig erklärt wird.

Hints to the TÜV NORD - Certificate

This TÜV NORD - certificate only applies to the firm stated overleaf and the specified product. It may only be transferred to third parties by the certification body.

Each product must be accompanied by the instructions which are necessary for its operation and installation.

Each product must bear a distinct indication of the manufacturer or importer and a type designation so that the identity of the tested sample maybe determined with the product launched on the market as a standard.

The bearer of the TÜV NORD - Certificate undertakes to regularly supervise the manufacturing of products for compliance with the test specifications and in particular properly carry out the checks which are stated in the specifications or required by the test laboratory.

In case of modifications of the tested product the certification body must be informed immediately.

In case of modifications and expiration of validity the original certificate must be returned to the certification body immediately. The certification body decides if the certificate can be supplemented or whether a new certification is required.

In addition to the conditions stated above, all other provisions of the General Agreement are applicable to the TÜV NORD - Certificate. It will be valid as long as the rules of technology on which the test was based are valid, unless revoked previously pursuant to the provisions of the General Agreement.

This TÜV NORD - Certificate will become invalid and shall be returned to the certification body immediately in the event that it shall expire without delay when it has expired or revoked.

ANLAGE
ANNEX

zum Zertifikat Registrier-Nr. / *to Certificate Registration No.* 44 780 13068022

Produktbeschreibung: *Product description:*	**Antriebe für Drehflügeltüren** *Swing door drives*	
Typbezeichnung: *Type designation:*	**ED 100, ED 250, ED 250 PA, ED 900**	
Technische Daten: *Technical data:*	**Nennspannung:** *Nominal Voltage:*	**230 V AC +10 % / -15 %, 50 Hz**
	Umgebungstemperatur: *Ambient Temperature:*	**-15 °C - +50°C**
	Schutzart: *Degree of Protection:*	**IP 20**
	Maße (B, L, H): *Dimensions:*	**685 x 70 x 130 mm**
	Gewicht: *Weight:*	**12 kg**

Dauerhaftigkeit gemäß DIN 18650-1 (Bewegungszyklen) nachgewiesen:
Durability according to DIN 18650-1 (cycles) demonstrated:

ED 100, ED 250, ED 250 PA, ED 900	**1.000.000**

Hinweise zur sicheren Verwendung:
Notes for safe use:

1. **Die Gültigkeit der Bewertung ist ausschließlich für die in dem technischen Bericht 3527 4829 vom 07.12.2020 beschriebenen Hard- und Softwareversionen gegeben.**
   The validity of the assessment is only given for the hard- and software versions described in technical reports 3527 4829 as of 07.12.2020.

Zertifizierungsstelle der
TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2020-12-14